



UNIVERSITÉ
DE LORRAINE

crem centre
de recherche
EA 3476 sur les médiations
communication, langue, art, culture

Apprentissage du langage oral à l'école maternelle. Pour une pédagogie de l'écoute

Pierre PÉROZ

pierre.peroz@univ-lorraine.fr

Université de Lorraine / CREM / EA 3476

1. La situation actuelle





1.1. Une séance ordinaire à l'école maternelle

1.1.1 Compétences langagières

64 M mais comment il dit qu'est-ce qu'il dit que c'est ça pour lui ?

65 Victor **un casse-croûte**

128 M et Thomas... qu'est-ce qu'ils sont les deux lapins ?

129 Thomas ils s'enfuient

130 Victor **ils sont d(é)jà loin**

131 M ils sont déjà loin bien

- 10 M ils se disent bonjour bien
- 11 Jérémie il se met en colère
- 12 M qui se met en colère ?
- 13 Jérémie M. Brun
- 14 M pourquoi M. Brun se met en colère ?
- 15 Jérémie parce que M. Grisou est un cochon
- 16 Els un cochon
- 17 M ahah pourquoi il est un cochon M. Grisou ?
- 18 Jérémie parce qu'il met sa nourriture par terre
- 19 Els nourriture par terre (d'autres élèves répètent avec un léger différé)

● 1.1.2. Compétences linguistiques

● 22 Evelyne(3 propositions)

– il dit / enlève-moi ce linge sale / je vois pas monpasisage(paysage)

● 27 Thomas(4 propositions)

– il dit / il se lave / parce qu'il pue / attrape ça le savon / parce que il

● 5 Jérémie(3 propositions)

● parce qu'il y en a un / qui est marron et / que l'autre il est gris

6 des 11 interventions qui comptent 2 propositions

- 26. Jérémie. là il attrape il lance le sac à M. Brun M. Grisou
- 43. Pauline et après il se bat et après il y a une bagarre
- 60. Pauline. Il dit que c'est bien facile à attraper
- 77. Jérémie. il va essayer d'en attraper un puis il va pas y arriver
- 98. Thomas. ça veut dire qu'il peut peut-être attraper le marron ou le gris
- 114. Thomas. ils vont sortir et ils vont s'enfuir

Ce qui signifie que

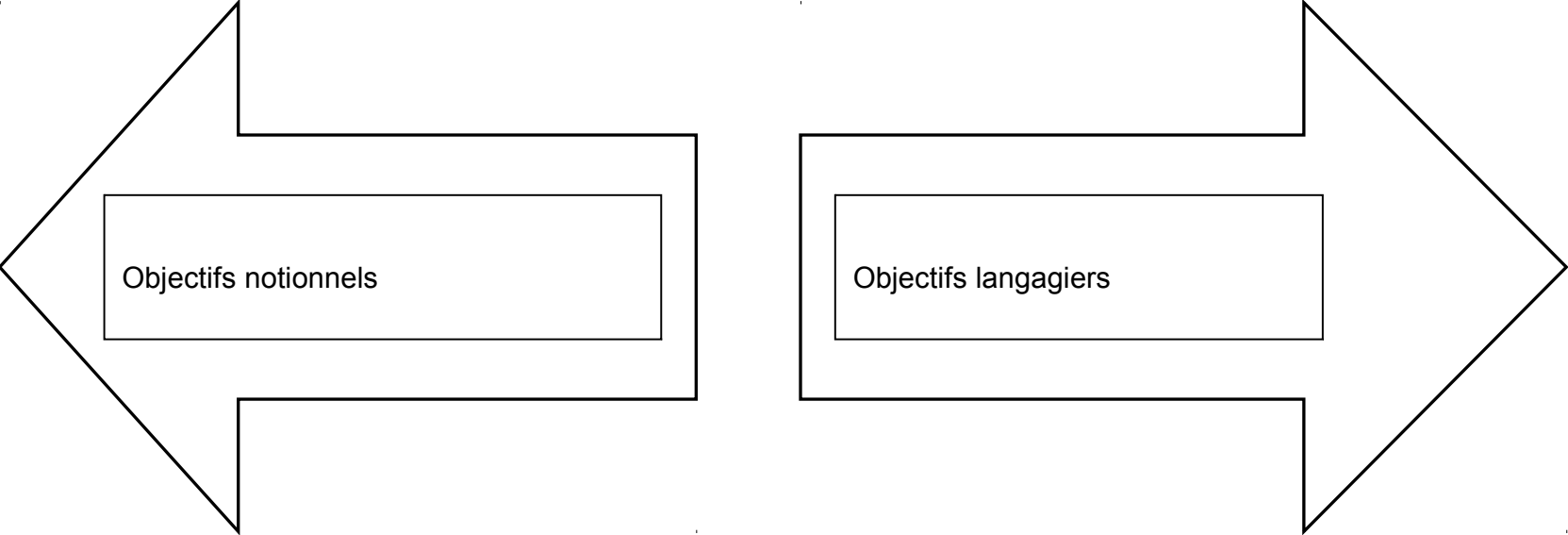
- sur les 74 interventions restantes :
- 44 ne comptent qu'une proposition
- 30 ne comptent qu'un mot ou un groupe de mots sans verbe



1.2. Le dialogue pédagogique ordinaire

- 4 M
 - bien alors ? qu'est-ce qui se passe ? **est-ce que tu sais pourquoi il y en avait qui s'appelaient M. Brun et un qui s'appelaient M. Grisou?**
- 5 Jérémie
 - parce qu'il y en a un qui est marron et que l'autre il est gris
 - bienalors qu'est-ce qui se passe entre M. Grisou et M. Brun ?
 - ils sont amis
- 6 M
 - ils sont amis oui Pauline très bien et **ensuite**(elle tourne la page)
- 7 Pauline
 - ils se disent bonjour
- 8 M
 - ils se disent bonjour bien
- 9 Evelyne
 - il se met en colère
- 10 M
 - qui se met en colère ?
- 11 Jérémie
 - M. Brun
- 12 M
- 13 Jérémie

Le dialogue pédagogique ordinaire : une situation contradictoire pour l'enseignant



Objectifs notionnels

Objectifs langagiers

74	M	il bondit sur le terrier
75	Els	[inaudible]
76	Pauline	(essaye de prendre la parole)
77	Jérémie	il va essayer d'en attraper un puis il va pas y arriver (d'une voix forte qui couvre la voix des autres)
78	Thomas	il saute sur le terrier
79	Pauline	ils vont tous les deux dans le même terrier
80	M	oh c'est important ce que tu dis Pauline oui qu'est-ce que tu as dit ?
81	Pauline	ils vont tous les deux dans le même terrier
82	M	pourquoi ils vont tous les deux tout d'un coup dans le même terrier ?
83	Pauline	parce qu'ils l'ont vu
84	Jérémie	parce qu'ils l'ont vu

85	M	Cassandra !
86	Cassandra	c'est pas Cassandra c'est Roxane
87	M	eh bien Roxane Roxane ? non tu la laisses s'il-te-plaît ! (à Evelyne qui a pris Roxane sur ses genoux)
88	Jérémie	il met sa main dans le terrier et puis il essaye d'attraper un lapin
89	Thomas	il essaye
90	M	alors attends je crois on va je crois qu'il y a Roxane qui va venir s'asseoir ici près de moi non près de moi Roxane
91	M	il a mis sa patte dans le terrier allez bon on reprend il a mis sa patte dans le terrier

Une séance de langage en petit groupe en petite section

1	M	regardez les enfants ce que je vous ai rapporté // qu'est-ce que c'est ?
2	Julien	des enfants qui font des bonhommes de neige
3	M	des enfants qui font des bonhommes de neige
4	Julien	avec une carotte
5	M	où est-ce qu'il a une carotte / le bonhomme de neige ?
6	Julien	là
7	M	où ça là ?
8	Mélanie /julien	dans sa tête
9	M	ils font que des bonhommes de neige ? Jordan regarde l'image s'il-te-plaît! qu'est-ce qu'ils font encore les enfants ?

Les interventions de Jordan

9	M	ils font que des bonhommes de neige ? Jordan regarde l'image s'il-te-plaît! qu'est-ce qu'ils font encore les enfants ?
10	Julien	des ça.
11	M	et ça c'est quoi ça ?
12	Julien	c'est des...
13	Jordan	<u>boules.</u>
14	M	des boules de quoi ?
15	Julien	des boules de bonhomme de neige// tu vois quand ça serre/ après ça fait des boules/ après ils font unsâteau.
16	M	tu crois que c'est pour faire un château ? (M demande aux autres élèves)
17	Jordan	<u>ouais.</u>

Les interventions de Céline

18	M	Céline tu crois qu'ils veulent faire un château avec lesboules?
19	Céline	<u>ouais</u>

Les interventions de Céline

31	M	elles vont crier les mamans / et puis qu'est-ce qu'on voit encore ? Céline / tu nous réponds ? tu n'as pas parlé encore
32	Céline	c'est des boules de neige / de carottes

Les interventions de Céline

33	M	oui / ça on l'a déjà dit //
-----------	----------	------------------------------------

Les interventions de Céline

33

M

**oui / ça on l'a déjà dit // moi je vois des
enfants qui font autre chose**

2. Pour une pédagogie de l'écoute



Compétences langagières au C1

- 1 – Parler
- 2 – Parler dans le thème
- 3 – Parler longtemps

Compétences langagières expertes

- 1 – Prendre la parole
- 2 – Parler à propos
- 3 – Parler suffisamment



2.2. Des choix pédagogiques cohérents

Le dialogue
pédagogique
ordinaire :

- Question
- Réponse
- Question
- Réponse
- Question
- Réponse
- ...
- ...

un dialogue pédagogique à évaluation
rapide

Le dialogue

pédagogique

à évaluation différée

- Question
- Réponse
- Réponse
- Réponse
- Réponse
- Réponse
- Réponse
- Question
- Réponse
- Réponse
- Réponse
- Etc.

Entretien professionnel avec Madame. M. H, enseignante dans une classe de petits-moyens.

15 avril 2012

- alors ce que moi j'ai appris
- allez-y pardon c'était normalement une question aussi que je devais poser

- c'est je me suis (dit) alors le / pourtant ça fait quand même trente ans que j'enseigne / mais le plus important ça a été d'écouter les enfants / et ne plus avoir peur des silences / parce que c'était impossible avant / qu'il y ait des silences / ça peut durer cinq secondes (maximum) et puis après on tient plus / alors après on pose des questions où j'ai dans la question la réponse // maintenant / j'essaye même chez ma classe de Petits / on attend / alors ça les surprend aussi au départ que la maîtresse ben elle attend et ça c'était dur //

- en fin de compte c'est vrai que même dans une classe de Petits eh ben ils réfléchissent / ils prennent le temps / ça c'était le / et aussi les écouter entre eux // parce que souvent on mono / c'est vrai on monopolise la parole on dit ce qu'on a à dire // mais là / je pense que ça a plus d'impact quand c'est / quand ils répondent à une question quand ils l'ont construite ensemble / donc voilà donc c'est Jacques / c'est Paul / chacun a mis un peu la pierre à l'édifice que si la maîtresse après elle leur dit / voilà je / alors le silence / au départ / ça a étéouh !

- on n'a pas l'habitude on est impatient on veut la réponse donc après / ben / les questions se ferment se ferment se ferment et même heu / on n'en pas trop conscience pas trop conscience / je vois avec la collègue hum/ nonnon voilà / donc c'est attendre / bon après heu (*geste pour minimiser le propos*)
- oui et c'est vrai que dans un groupe il y / il y en a quand même toujours un qui se lance / même s'il faut un peu / y en a toujours un qui se lance et puis même si / même chez les Petits après c'est un mot / deux mots / après l'autre répond heu on arrive à construire quelque chose / mais évidemment ça prend beaucoup plus de temps que /

- alors maintenant je privilégie plutôt ce genre de pédagogie/ même dans pas seulement en langage / on prend le temps / par exemple même quand on présente une activité de ce qu'ils vont faire / j'attends de biencomp/ je veux voir vraiment s'ils ont bien compris ce qu'ils doivent faire / on rép/ ils peuvent répéter mais heu / je prends le temps / voilà prendre le temps
- (xxx) oui c'est bien
- jeme dis au bout de trente ans(*rire*)il serait temps !

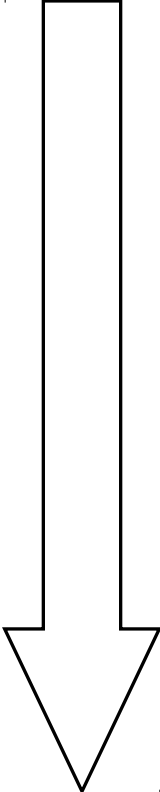


2.3. Des choix didactiques cohérents

Extrait A. L'histoire du bonbon

Manon	en fait il voudrait bien man / il voudrait bienmang :::
Laurine	il voudrait bien manger un bonbon.
Mathias	ouais / parce que il tire la langue.
Laurine	la grande sœur / il / elle veut pas lui donner un bonbon.
Mathias	il tire la langue / le petit cochon.
Clément	il tire la langue.
Manon	et puis aussi / elle est en train de manger ses bonbons tranquillement.
Mathias	c'est / euh / euh
Manon	et puis aussi / elle veut pas donner un bonbon.
Mathias	y a un pot de fleur là / sur la fenêtre.
Clément	y a un pot de fleur là / ouais.
Laurine	elle dit encore ...
Clément	elle dit non / elle dit non à chaque fois.
Laurine	il court après.
Manon	et puis aussi / elle / elle s'en fiche / du coup elle se retourne.
Clément	et elle mange presque tous les bonbons.
Mathias	non / i(l) en reste encore plein / hein ?
Manon	en fait / elle lui dit : t'as qu'à planter des petites graines et ça fera un bonbon.
Mathias	non / t'as qu'à planter un petit bonbon comme ça après ça te fera un arbre à bonbons
Clément	je voudrais avoir un arbre à bonbons moi.
Clément	et là / il dit : tu as menti.
Manon	et puis aussi / elle lui dit : t'as qu'à planter un bonbon / ça fera un arbre à bonbons

	Extrait B. L'histoire du bonbon
Mathias	et après il l'a cueillie.
Mathias	la petite fleur.
Manon	la petite fleur mauve.
Clément	qu'elle donnait un bonbon.
Manon	en fait/ il mettait un petit parasoleil une radio pour pas qu'il s'ennuie.
Mathias	il rebouche le trou avec de la terre.
Manon	euh / en fait/ sa sœur/ elle mangeait tous les bonbons / et lui / il en voulait un.
Mathias	avec la pelle eh ben il creusait le trou et après il le rebouche /j'avais oublié de le dire.
Manon	il l' arrosait tous les matins.
Clément	la sœur / elle donnait un petit bonbon euh...
Clément	et après/ il a enterré le bonbon.
Manon	et puis aussi il lui chantait tous les matins une petite chanson.
Mathias	et sa sœur elle disait non /pour pas lui donner le bonbon / après elle a dit oui.
Manon	parce que / elle était trop gourmande.
Clément	ouais.
Mathias	moi aussi je suis gourmand / des fois j'en donne pas à ma sœur.
Laurine	il a planté le bonbon.
Manon	en fait/ sa sœur / elle lui disait non pour le bonbon puis après elle disait oui.
Clément	elle a réfléchi.
Clément	pour qu'elle lui donne un bonbon.
Manon	du coup elle a menti la sœur.
Manon	parce que en fait / en fait c'était pas vrai//parce qu'elle avait juste pris dans le placard.

Proximité avec la lecture autonome	Activités narratives	Sources pour la représentation mentale de l'histoire
	Lecture-présentation d'albums	Le texte entendu, la voix de la maîtresse, les images
	Contage	Le texte entendu dans un registre adapté, la voix de la maîtresse, le registre adapté, les interactions avec le public
	Lecture	Le texte entendu mais dans le registre de l'écrit, la voix de la maîtresse,
	Lecture autonome	Le texte qu'il faut aussi déchiffrer

Une séance de langage chez les moyens

- Objectifs de la séance
 - Restituer des éléments de l’histoire
 - Parler des personnages et de leurs motivations

(comprendre le sens de l’histoire)

	Nbre d'interventions sans contenu	Nbre d'interventions à contenu	Longueur moyenne des interventions
Ens.	20 dénominations simples	11 interventions à contenu	9 mots
Els	4 silences	78	14 mots

1	M	aujourd'hui / je vous ai relu l'histoire "Danger dans le potager" // maintenant / j'aimerais savoir de quoi vous vous souvenez //Cyrielle
---	---	---

2

Cyrielle

monsieur Grégory / il a dit à Pierre "Je vais te transformer en pâté" // et Pierre / il courait dans tous les sens // et la maman de Pierre / elle lui a donné / elle lui a donné une tisane de camomille /

4 Keyliah

monsieur Grégory / il a dit« parmes moustaches /
je vais te transformer en pâté" // il (y) a des
oiseaux et ils ont dit que monsieur Grégory
s'approche // et euh :::

6 Deva

il faut pas aller dans le jardin de monsieur
Grégory // et puis / il mange des gros radis //

8 Enoha

maman / elle a dit aux petits enfants "N'allez pas dans le jardin de monsieur Grégory" // et Pierre / il a été dedans // et il a goûté de gros radis

10

Camille

euh / la maman / elle lui a donné une tisane de camomille et elle a dit« Jene sais pas qu'est-ce-que tuas »**et / et /et** /il a été dans le jardin de monsieur Grégory et il dévore tout ce qu'il veut

Une nouvelle représentation de l'apprentissage du langage oral à l'école

- Pour la construction de leurs énoncés, les élèves (ré) utilisent un matériel verbal qu'ils puisent à trois sources qui sont dans l'ordre :
 - **1) les autres élèves**
 - **2) les éléments du texte**
 - **3) l'enseignant**

Déroulement de la séance

- 1. Lecture ou contage d'une histoire

(sans album)

- 2. Séance de langage proprement dite

Déroulement de l' séance de langage

- 1. Restitution
- 2. Compréhension
- 3. Interprétation

1. Restitution de l'histoire

- « Première partie : de quoi vous rappelez-vous ? »
- Répétition : de quoi vous rappelez-vous ?
- Exhaustivité : qu'a-t-on oublié de dire ?

2.Compréhension

« Deuxième partie : les personnages »

21. Identité des personnages

- Qui sont les personnages de l'histoire?

22. Les motivations des personnages

- Que voulait X ?
- Que voulait Z?

23. Les progrès / les difficultés

- Xa-t-il obtenu ce qu'il voulait ?
- Za-t-il obtenu ce qu'il voulait ?

3. Interprétation

- « **Troisième partie: il faut se mettre à la place d'un personnage** »

- **31. Qu'auriez-vous fait à la place de X ?**

- Qu'auriez-vous fait à la place de X ?

Qu'auriez-vous fait à la place de Y ?

Qu'auriez-vous fait à la place de Z ?

- **32. Que fera X maintenant ?**

- Que fera Z maintenant ?

33. Avez-vous aimé cette histoire ?

Les principes du questionnement

- 1. Répétition des questions
- 2. Principe d'exhaustivité
- 3. Questionnement collectif

La pédagogie de l'écoute

1. Le dialogue pédagogique à évaluation différée
2. Un « format séance » régulier
3. Le recours à des supports textuels non illustrés

